

51057

Egyetemi Könyvtár

274

Szeged.

KOLOZSVÁR**THJ. SZ. KIR. VÁROS
HIVATALOS LAPJA**

IV. évfolyam. 11. sz. 1943. június 1.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Kolozsvár, Városháza. Telefon: 10-56.

FŐSZERKESZTŐ:
FOLYOVICH JÁNOS
VÁROSI FŐJEGYZŐ
FELELŐS SZERKESZTŐ
BOTOS JÁNOS

Megjelenik minden hónap 1. és 15.-én

Előfizetési díja évi 24 pengő.

Példányszámonként 1 pengő.

T a r t a l o m:**HIVATALOS RÉSZ.**

Rendelet a gazdakönyvek kiadásáról és az in terménybeszolgáltatási rendszerről.

Felhívás a kolozsvári hegyközségek törvény szerinti megalakítására.

Tűzrendészeti intézkedés az erdőkkel kapcsolatban.

Körrendelet a város háztartásának, alapjainak és üzemeinek az 1944. évre szóló költségvetéselőirányzatának előkészítésére.

Körrendelet a sajtó tájékoztatásáról.

Körrendelet az ügyosztályok és hivatalok által igénybe vett fogatok elszámolására nézve.

Felhívás a háztulajdonosokhoz és főbérlelőkhöz az udvarok tisztántartására.

Rendelet a tisztviselők és alkalmazottak nyári szabadsága tárgyában.

Kimutatás a ragadós állati betegségekről.

Hivatalból
díj átalányozva

Kolozsvár thj. sz. kir. város polgármestere.
VI. ü. o. Közellátási Hivatal.

Szám: 21.258—1943. p. m.

A GAZDAKÖNYVEK KIADÁSA ÉS AZ ÚJ TERMÉNYBESZOLGÁLTATÁSI RENDSZER

A M. kir. Közellátásügyi Miniszter az egyes mezőgazdasági termelők terhelő beszoigáltatási kötelesség megállapítása és teljesítésének ellenőrzése tárgyában kiadott 102.800—1943. K. M. sz. rendelete alapján a következőket rendelem el:

1. Minden mezőgazdasági termelő köteles az 1943. július 1-től 1944. június 30-ig terjedő évben egész szántóföldterületének kataszteri tiszta jövedelmének minden aranykoronája után 50 búzaegységet (pontot) beszoigáltatni. Ebből 10 egységet, vagyis 10 kg-ot kenyérgabonában (búza, rozs, kétszeres), 10 egységet zsírban (sertés- vagy baromfiszír, vaj, tejfel, tejszín, étolaj, hízott sertés, hízott liba, hízott kacska, olajos magvak, árpa, kukorica), 30 egységet pedig szabadon választott terményben vagy termékben adhat be a gazda.

2. A beszoigáltatásra az kötelezett, aki a szántóterületen tényleg gazdálkodik, tehát aki a terményt learatja. Így beszoigáltatásra kötelezett:

a) a tulajdonos, ha maga gazdálkodik, vagy ha földjét felesben művelteti,

b) bérlő (kivéve a felesbérlőt),

c) a haszonélvező.

3. Részes művelés (felesbérlet, harmados művelés stb.) a beszoigáltatásért a föld tulajdonosa felelős. Az ő nevére lesz a beszoigáltatandó mennyiség kivétel, beszoigáltatni azonban a részesművelővel egyetemlegesen köteles. A termelésből tehát először be kell szolgáltatni azt a részt, mely beszoigáltatási kötelesség alá esik és a megmaradt részt köteles beszoigáltatni.

4. Az arató- és cséplőrész, valamint az idénymunkások munkabére fejében kiadott kenyérgabona csak akkor számít be a beszoigáltatási kötelesség teljesítésébe, ha a gazda a munkaszerződést megkötöti és azt legkésőbb 1943. június 15-éig a Közellátási Hivatalnál (Farkas utca 4, földszint 8. számú szoba) bemutatja.

5. Aki aratási, cséplési vagy idénymunkát vállal, köteles munkaigazolványát legkésőbb 1943. június 30-ig az állandó lakóhelyére illetékes nyilvántartó hatóságnál láttamozás végett bemutatni. A munkasigazolvány kötelező, mert aki ezt elmulasztja, munkájáért gabonát nem kaphat és nem örölhet.

6. A földbér fejében kiadott terményből csak kenyérgabona és zsír számíthat be a beszoigáltatási kötelesség teljesítésébe, de csak akkor mennyiségben, amennyiben a bérbeadót és a háztartásához tartozókat a finomliszt- és kenyérgyegyre jogosultak fejadagja szerint egy évre megilleti. A bér fejében beszámítható mennyiség csak akkor számít be, ha bérbeadó a Közellátási Hivatalnál lemond egy évre a kenyér- és lisztgyegyről, illetve a zsírgyegyről. A Közellátási Hivatal a bejelentésről a bérbeadónak igazolást ad. Az igazolást a bérbeadó a bérlőnek köteles átadni.

7. Minden gazdálkodó — önálló gazdaság — köteles a Közellátási Hivaltól (Farkas utca 4. földszint 8. sz. szoba) gazdakönyvét kiváltani. A gazdakönyv kiállításánál a termelő igazolás és ellenőrzés végett az 1942—43. évi gabonalapot, valamint a háztartásához tartozó személyek rendőrségi bejelentőlapját felmutatni köteles.

A gazdakönyv a gazdaság adatainak és a beszoigáltatás mértékének nyilvántartására, a beszoigáltatás igazolására, végül a vámörlési jogosultság megállapítására szolgál. A 100 holdon felelő gazdák részére a gazdakönyvet az illetékes Közellátási Felügyelőség állítja ki.

Ha a gazdakönyv elvész, a nyilvántartó hatóságtól másolatot kell kérni. A gazdakönyv másolatáért 20 P kiállítási díj jár. A gazdakönyvbe bejegyzett adatot csak a nyilvántartó hatóság változtathatja meg.

8. Az új beszoigáltatási rendszer 1943. július 1-én lép életbe. Az egyes termékek átvételi idejét falragasz útján teszem közhirrre. A beszoigáltatandó cikkeket csak jogosított kereskedő, vagy vásárlási engedéllyel rendelkező vevő jogosult átvenni.

A gazdakönyvek kiadása a következő sorrendben történik: I. és II. kerület 1943. május 25-től 30-ig, III. és IV. kerület 1943. május 31-től június 6-ig, V. kerület 1943. június 6-tól 11-ig.

Figyelmeztetem a gazdákat, hogy a fenti rendeleteket szigorúan tartsák be. Aki beszoigáltatási kötelességének nem tesz eleget, a hiányzó minden 100 pont után az elszámolás idején métermázsánként érvényes hatósági búzaár háromszorosától nyolcszorosáig terjed.

Amennyiben a cselekmény súlyosabb büntetőrendelkezés alá nem esik, kihágást követ el és két hónapig, háború idején hat hónapig terjedő elzárással büntetendő az a termelő, aki a jelen rendelet alapján kibocsájtott miniszteri rendeletnek rendelkezését megszegi vagy kijátsza.

Kolozsvár, 1943. május hó 18-án.

A polgármester megbízásából

Dr. Bikfalvy
tb. tanácsnok.

Kolozsvár thj. sz. kir. város polgármestere.

Szám: 13.012—1943. III.

A KOLOZSVARI HEGYKÖZSÉGEK TÖR-VÉNYSZERÜ MEGALAKITÁSA

Az 1938:XXXI. tc. és ennek végrehajtásáról szóló 85.000—1938. F. M. sz. rendelet 3. §-a alapján felhívom a Kolozsvár thj. sz. kir. város területén szőlővel vagy gyümölcsfákkal beültetett ingatlanok tulajdonosait, hogy az 1943. évi június hó 5-ig a városi mezőrendőrségnél (Városháza, I. em. 28. sz.) jelentsék be szőlőjük vagy gyümölcsösük kataszteri holdakban és négyszögölekben kifejezett pontos területét és annak a dőlőnek a nevét és telekkönyvi helyrajzi számát, ahol a szőlő vagy gyümölcsös fekszik. Tájékoztatás végett a jelenlegi hegyközséget is meg kell jelölni, amelyhez az ingatlan jelenleg tartozik.

Aki a fenti felhívásnak nem tesz eleget, vagy a határidőt elmulasztja, vagy a valóságos helyzetnek részben vagy egészben meg nem felelő adatokat jelent be, az kihágást követ el és pénzbüntetéssel büntethető.

Kolozsvár, 1943. május 15.

A polgármester megbízásából:

Dr. Segesváry Viktor s. k.
tanácsnok.

Kolozsvár thj. sz. kir. város törvényhatósági bizottsága által megbízott tisztviselő, mint elsőfokú közigazgatási hatóság.

Szám: 103.821—1943.

AZ ERDŐKBEN ÉS AZ ERDŐK KÖZELÉBEN TÜZET RAKNI TILOS!

Alulírott közhirre teszem, hogy az 1935. évi IV. t.-c. 26. és 27. §-ának értelmében az erdőkben tüzet rakni, égő tárgyat, gyufát stb. eldobni vagy tűzveszélyes világító eszközt használni szigorúan tilos. Az erdők szélétől számított száz méter távolságon belül fekvő földeken és az erdők közé ékelt tisztásokon csak előzetesen megadott írásbeli engedély mellett szabad nyílt tüzet rakni.

A rendelkezés megszegése az 1935. évi IV. t.-c. 258. §. 14. pontja értelmében erdei kihágás, amelyet a törvény szigorúan büntet.

A tüzesetek megelőzése érdekében köteles az erdészszemélyzet minden idegent, akit a kijelölt turista-, erdei és közutakon kívül talál, az erdőből kiutasítani és az ellenszegülővel eljárni.

Kolozsvár, 1943. május 20-án.

Gruca s. k.
tanácsnok.

Kolozsvár thj. sz. kir. város polgármestere.

Sz.: 623—1943.

Tárgy: A város háztartásának alapjainak és üzemének 1944. évi költségelőirányzata.

KÖRRENDELET

A 42.200—1927. P. M. sz. rendelet, valamint az 1927. évi V. t.-c. 42. §. 1. bekezdése szerint a számvevőség a költségvetés előirányzatot legkésőbb július hó végéig köteles elkészíteni.

Az 1944. évi költségvetési előirányzatnak idejében való összeállítása végett elrendelem, hogy az ügyosztályok, hivatalok, üzemek elemi költségvetésüket, azok pontos részletezését és indokolását legkésőbb május hó 31-ig közvetlenül a számvevőséghez adják be.

Felhívom az osztályvezetők figyelmét, hogy a felesleges tárgyalások elkerülése végett költségvetésüket már most a legnagyobb takarékoság szemelött tartásával állítsák össze, figyelembe véve az immár 3 éves tapasztalati adatokat és az 1942. évi költségvetést jóváhagyó belügyminiszteri leiratban foglalt észrevételeket.

Nyomatékosan felhívom az ügyosztály és hivatalvezető urak figyelmét, hogy az elemi költségvetést a fent megjelölt határidőn belül a számvevőségnek nyújtsák be, mert minden ez okból eredő késedelemért személyesen teszem őket felelőssé.

Erről az összes hivatal- és ügyosztályvezető urakat és üzemeket értesítem.

Kolozsvár, 1943. május 17-én.

Keledy s. k.
polgármester.

Kolozsvár thj. sz. kir. város polgármestere.

Sz.: 23.057—1943.

KÖRRENDELET

Előző rendeleteimmel már szabályoztam a város ügyosztályainak, hivatalainak és üzemének sajtótájékoztatását. Közöltem az ügyosztályok, hivatalok és városi üzemek vezetőivel, hogy mindennemű sajtóközleményt, a hirdetményeket is beleértve, kizárólag Tóth Sándor sajtóelőadó útján juttathatják el a sajtóhoz, illetve hirdetményeiket a nagy nyilvánosság elé. Ezzel a rendelkezéssel ellenőrzésem alatt központosítani kívántam a sajtó tájékoztatását.

Megállapítottam azt, hogy egyes városi és üzemi alkalmazottak rendelkezésemet nem tartották be és a sajtót különböző ügyekről közvetlenül tájékoztatták. Előző rendeleteimre utalással a legszigorubban megtiltom, hogy a sajtót a legjelentetlenebb ügyben is, bárki a sajtóelőadó megkezdésével tájékoztassa. Minden közlemény, vagy hirdetmény kibocsátás előtt bemutatandó a sajtóelőadónak, aki ténykedéséért közvetlenül és kizárólag nekem felelős.

A rendelet ellen vétőkkel szemben a legszigorubban járok el.

Ezen újabb rendeletem kiadását az tette szükségessé, hogy egyes alkalmazottak olyan tájékoztatást adtak le a sajtónak, amelyek a mai viszonyok között félreértésre alkalmasak és zavart kelthetnek a lakosság körében. Másrészt mentesíteni kívánom az ügyosztályokat, hivatalokat és üzemeket attól a munkától és idővesztéstől, ami a sajtó közvetlen tájékoztatásával jár. Közlöm, hogy a sajtóelőadó délután 37-15 telefonszám alatt áll az ügyosztályok, hivatalok és üzemek rendelkezésére.

Ezen rendeletemről értesítem az összes ügyosztályvezetőket, hivatalfőnököket, üzemvezetőket azzal, hogy erről az alájuk rendelt összes tisztviselőket értesítsék.

Rendeletemről értesítem egyben végrehajtás végett Tóth Sándor sajtóelőadót.

Kolozsvár, 1943. május 21.

Keledy s. k.
polgármester.

Kolozsvár thj. sz. kir. város polgármestere.

Sz.: 23.191—1943. III. ü. o.

Tárgy: Az egyes ügyosztályok és hivatalok által a gazdasági ügyosztálytól igénybe vett fogatok elszámolása.

KÖRRENDELET

Utasítom azokat az ügyosztályokat és hivatalokat, amelyek a gazdasági ügyosztálytól fogatokat szoktak igénybe venni, hogy az 1944. évi elemi költségvetés összeállításánál a fogatok térítési díjára reális összeget állítsanak be, annál is inkább, mert szükség esetén bérfuvarra kell igénybe venniük. Ellenkező esetben a pm. III. ügyosztály fogatot nem tud rendelkezésükre bocsátani és az ebből eredő károkért a felelősséget az illető ügyosztály vagy hivatal vezetőjére hárítja.

Kolozsvár, 1943 május 19.

Keledy s. k.
polgármester.

Kolozsvár thj. sz. kir. város törvényhatósági bizottsága által megbízott tisztviselő mint előfokú közegészségügyi hatóság.

Sz.: 103.303—1943.

FELHÍVÁS.

Az I. fokú közegészségügyi hatóság a melegebb időjárás beálltával elsősorban a háztulajdonosokhoz és a főbérlelőkhöz azzal a figyelmeztetéssel fordul, hogy a fertőző betegségek terjedésének megakadályozása végett az udvarok tisztántartásáról úgy a saját, mint a köz érdekében gondoskodjanak.

A felhalmozott szemetet, trágyát távolítsák el, ha elásásukról és fertőtlenítésükről gondoskodni nem tudnak, úgy kérjék a városi köztisztasági üzem segítségét.

Különös gondot fordítsanak a pócegödrök kihordására, mert az 1918 évi 77.796 B. M. és az 1933 évi 212.200 B. M. sz. rendelet szerint az ellenőrzés folyamatban van és akiknél június 1-én túl akár hatósági ellenőrzésből kifolyólag, akár magánfeljelentés folytán köztisztaságellenes állapotról értesül a hatóság, úgy szigorú pénzbírsággal, esetleg eljárással sújtja a mulasztókat, minden újabb figyelmeztetés nélkül.

Kolozsvár, 1943. május 20.

Grucza s. k.
tanácsnok.

Kolozsvár thj. sz. kir. város polgármestere.

24.898. szám.

Tárgy: Tisztviselők és alkalmazottak nyári szabadsága.

RENDELET.

Felhívom az összes ügyosztályok, hivatalok, üzemek stb. vezetőit, hogy legkésőbb f. hó 31-ig a csatolt kimutatások felhasználásával a polgm. I. ügyosztálynak tegyenek javaslatot arra vonatkozólag, hogy ügyosztályuknál, hivataluknál stb. alkalmazott tisztviselők, alkalmazottak mikor és mennyi időtartamra szabadságoltatnak.

Felhívom az ügyosztályvezető urak figyelmét arra, hogy a szabadságok mérvét a fizetési osztály alapján a szabályrendelet a következőképpen állapítja meg: A VI. fizetési osztályba tartozó tisztviselőknél 6 hét, VII. fizetési osztályba tartozóknál 5 hét, a VIII.—X. fizetési osztályoknál 4 hét, a XI. fizetési osztályba tartozóknál és a kezelőknél 3 hét.

A díjnokok, altisztek, szolga-személyzet és ideiglenes alkalmazottak részére a szabadságidőt 2 hétben állapítom meg.

A szabadságolások beosztásánál nagy súlyt kell fektetni a szabadságolandó megfelelő helyettesítésére és az ügymenet zavartalanására.

A mellékelt kimutatás „Megjegyzés” rovatában fel kell tüntetni a szabadságolást helyettesítő nevét. — A szabadság megkezdését és annak lejáta után hivatalbalépést a polgármesteri I. ügyosztálynak be kell jelenteni.

Erről Kolozsvár thj. sz. kir. város összes ügyosztályait, hivatalait, üzemait, kerületi kirendeltségeit stb. azzal értesítem, hogy a fenti határidő betartására különös tekintettel legyenek.

Kolozsvár, 1943. május 26.

Dr. Vásárhelyi s. k.
polgármester h.

372—1943.

KIMUTATÁS

Kolozsvár thj. sz. kir. város területén 1943. május 15-én fennálló ragadós állati betegségekről.

Kolozsvár törvényhatósági város:

Rühösség: 3 u. ló.

Baromfipestis: 3 u. (1 u.).